anthology of concretism

EDITED BY EUGENE WILDMAN

Second Revised and Enlarged Edition

$2.50
anthology of concretism

EDITED BY EUGENE WILDMAN

Introduction by Peter Michelson
Afterword by Eugene Wildman
Second Revised and Enlarged Edition

THE SWALLOW PRESS, INC.
CHICAGO
This anthology is a revised and enlarged version of the volume 19, number 4 issue of the Chicago Review. Swallow Press’ first revised and enlarged edition, entitled THE CHICAGO REVIEW ANTHOLOGY OF CONCRETISM, contained additional contributors, an Afterword, and some slight rearrangements. Swallow Press’ second revised and enlarged edition, entitled ANTHOLOGY OF CONCRETISM, adds an Introduction and more pieces by contributors.

Printed in the United States of America.

ACKNOWLEDGMENTS

Grateful acknowledgment is made to the Chicago Review and to the Division of Humanities of The University of Chicago for their very generous permission and cooperation in the publication of this volume.

Special thanks are due to Alain Arias-Misson, who was the main link with the poets and who permitted himself to be used as a kind of international postal clearing house when the original Chicago Review issue was being compiled. Leonard Shaykin, who was traveling in Europe at the time, helped initiate the original correspondence.

The calligraphy accompanying the poems of Seiichi Niikuni and Kitasono Katué is by Hiroaki Morino, formerly the ceramicist at The University of Chicago’s Midway Studios.
Contents

Introduction

3 Seiichi Niikuni (Japan)
8 Adriano Spatola (Italy)
12 Hansjörg Mayer (Germany)
22 Aram Saroyan (U.S.A.)
28 Maurizio Nannucci (Italy)
32 Klaus Burkhardt (Germany)
34 Josef Hirsal—Bohumila Grögerová (Czechoslovakia)
   (translated by Juliet McGrath)
38 Heinz Gappmayer (Germany)
40 Décio Pignatari (Brazil)
52 Alain Arias-Misson (Spain)
54 Heinz Gappmayer (Germany)
62 Seiichi Niikuni (Japan)
66 Jiri Valoch (Czechoslovakia)
68 Timm Uhrichs (Germany)
70 John Furnival (England)
76 Frans Vanderlinde (Holland)
78 Henri Chopin (France)
80 Maurizio Spatola (Italy)
82 Carl Fernbach-Flarsheim (U.S.A.)
84 Arrigo Lora-Totino (Italy)
86 Pedro Xisto (Brazil)
90 Carl Fernbach-Flarsheim (U.S.A.)
92 Carlo Belloli (Italy)
94 Arrigo Lora-Totino (Italy)
97 Timm Uhrichs (Germany)
99 Dick Higgins (U.S.A.)
101 Gerhard Rühm (Germany)
104 Edwin Morgan (England)
108 Jiri Valoch (Czechoslovakia)
110 Dom Sylvester Houédard (England)
113 Kitasono Katué (Japan)
116 Emmett Williams (U.S.A.)
118 Carlo Belloli (Italy)
120 Pedro Xisto (Brazil)
122 Mary Ellen Solt (U.S.A.)
124 Josef Hirsal—Bohumila Grögerová (Czechoslovakia)
   (translated by Elizabeth Herrmann)
128 Paul de Vree (Belgium)
130 Jean Francois Bory (France)
145 Mary Ellen Solt (U.S.A.)
145 Jaroslav Málina (Czechoslovakia)
152 Jean Francois Bory (France)
156 Klaus Burkhardt (Germany)
161 Afterword
introduction

Crowding establishment perimeters as it does, the posture of an experimental poetry is, willy-nilly, nearly always aggressive. Perhaps, therefore, an introduction to a book of experimental poems should try to reduce this natural abrasion, hoping to get so exploratory an art and its audience past at least that fruitless idol. Because this is in effect The Chicago Review Anthology of Concretism’s third edition in the last two years, such a task has been in part already done. Still, concretism has its enemies. Erich Kahler finds in it the prime illustrations of what he calls “the triumph of incoherence,” in his recent book The Disintegration of Form in the Arts. Mr. Kahler’s able and probably representative attack on contemporary poetics reminds us that much new artistic theory and practice is exploratory and perhaps therefore even as yet incomplete. So it is likely to find a largely skeptical or hostile audience. That it may be construed to threaten traditional values is easy enough to understand, but that it need not should also be understood. What is true from our tradition will always survive. But there is no reason to suppose either that we do not know or that at any time we have known our tradition and its implications fully. Nor need we suppose that the tradition itself demands a single, univocal artistic theory. Even Aristotle, the very heart of traditional western poetics, acknowledged that poetic form was evolutionary when he said that he did not know if poetry had “as yet perfected its proper types.” This problem—of dynamic form—has been one of the grand motifs in the history of literary criticism. Dryden’s resolution of that long time issue provides intelligent principles of procedure for all ages. In preferring “moderns” to “ancients” he refers us to not only the refinements of craft that history has brought, but also to the cultural development of taste that will determine the nature of the artistic audience, without which there is no art. That much artistic sophistication even the law courts allow when they refer judgments of pornography to “contemporary community standards.” And what good, after all, is a poetic tradition that doesn’t give us improvement with time, that future test of past and present to which tradition unfailingly refers us.

The business of an experimental poetics is to explore radical changes and possibilities in both its vision and its manner. If we find, as many have, that our vision has lost confidence in a coherent and esthetically pleasing moral scheme, then we should not be surprised to find, as
many have, that the old mimetic modes have forfeited their ultimate authority. For many poets and critics the absence of convincing poetic or moral authority is itself a call for exploratory poetics. If such exploration looses our demi-urge, as Kahler suggests, then we must candidly know that Dionysius lives in us, as we have been forewarned by poets, prophets, and psychologists. And now that his weapon has nuclear power we need must see him face to face. So we find a way. Kahler, fearing “anarchy” and “chaos,” tells us: “We are confronted with an ever increasing mass of unmastered life-material, without and within ourselves. What we must do today above all ... is to gather all our resources for the mastery of our world, which means directing our efforts toward establishing rather than dismembering and dissecting coherences.” The “master” metaphor, however, is fascistic and humanistically self-defeating. But if ever we can under any circumstances, it is certain that we cannot “master” our life-material by ignoring Dionysian energy or its anarchical and chaotic analogues. Such terms as anarchy and chaos designate archetypal evils that have never existed in fact, and never will. They are proximate concepts. If, therefore, we sense these qualities in modern life, we must, if we are not to make bogeys of them, distinguish between their material and their mythic natures. The proper historical context, then, in which to see concretism is as one instance in the poetic search for meaning in material—the stuff marking the difference, after all, between keeping and giving up the ghost.

Concrete poetry, as its name implies, is a poetry of material. At its best, its most ambitious (as in Jean Francois Bory’s “veux,” pp. 131 ff.), it is a visual metaphor of modern sensibility—the “red shift,” the center falling apart. It may also be “literary,” as Bory’s poem is, but it is even before that material. For example, though I have “read” Bory’s poem perhaps ten times, I have not yet read all its “words.” Its first physical appearance gives coherence to, provides a center for, and thus defines, the page. Soon, however, it takes over the page—dominating it with shape, shade, and even the tease of imagery, symbolism, and other “literary” paraphernalia. But no sooner is it “master” than it explodes, moving our consciousness beyond the edge of the book, ending one step short of its logical conclusion—the denial of not only the arbitrary authority of page but of all perceptive possibility. That “charitable” ending is the ultimate artistic statement, the
artist controlling reality for his own purposes, intimidated neither by logic nor metaphysics, responsible rather to his own sense of reality than to rules of validity. Does such a poem—and we haven’t even touched on its literary dimension—dissever coherences? Perhaps, but coherence, often called Beauty, is just where it has always been—in the eye of its beholder. The material presence of Bory’s poem, like many concrete poems, alludes to and questions both the need for and humanistic value of “coherence.”

For the other side of the “coherence” coin, after all, is system, bureaucracy, mechanization, and the whole modernistic programming apparatus by which personality is reduced to number and humanistic idiosyncracy is compressed into productive function. The concrete poet fights back. In declining to let printing efficiency rule his poem’s physique or in declining to let spatial economy determine its physical density, he grapples with the possibility of true organic form, form not controlled by the systematic efficiency of the printing trade. In short, as the poet becomes his own printer (which literally is true in this book, where the poems are photographically reproduced from the poet’s own “manuscript”), he is at one with not only its symbolic but also its material form. He has demechanized the material cause of his poetry. His Dionysian will has scattered the printer’s type, shattered his plates, unlocked his page frames, and given the inevitable finger to economy. The poet has thus become united with his poem in a way that he has not been since the troubadors. So much so that the concretist asks his “reader” to stand on his head if necessary to read it. For now the poem is closer than ever to his pure imagination; and it may be responsible therefore to its essential self, not to such esthetic irrelevancies as gravity or overtime. If Industry’s sensibilities—or those of the engineer—are dissociated, the poetic imagination has gone a long way toward putting body and soul together. Concretism, and the poetics of which it is a part, show us how we can come to humanistic terms with our technocratic ethos. When the bureaucrats have us up against the wall, as they always do, then simply deny their reality—write a round poem (pp. 131-43), or a design poem (pp. 71-3), or a pun poem (pp. 25 or 69), or a sound poem (p. 79).

Give Caesar what’s his. But do not under any circumstances forfeit the fun of mix-mattering media. Do not forfeit the fun of finding the
reality that made the computer that programmed the personality that told us to *produce* or go back where we came from. Don’t, for any chimerical coherence, forfeit the fun that distinguishes *you* from the industrious role our ant-hill societies impose for their banal, destructive ends. When the order of the day is “Fall In,” don’t do it. Play games instead. Don’t even make mudpies—that’s just another kind of production line. Reality sandwiches, says the poet, can be eaten only by properly humane players. And if such playing seems evasive, remember what the poet has also told us—that feeling human in the midst of *things* is a useful form of political subversion. That’s where concrete poetry is at—making *things* conform to the human imagination.

This book itself is an educative experience. It is more than a concretist anthology. It is, as the Afterword says, a concrete Book. That is the peculiar quality that distinguishes it from other concrete collections. The format, the book’s plan and character, complement its substance. Thereby the editor’s own education at the hands of his material is documented. All things being at rest, an editor puts poems into a book. The book, thus, *contains* the poems. Here, however, the book is itself a poem. As Eugene Wildman, then editor of the *Chicago Review*, gathered material for this anthology he responded to it in kind, and quickly recognized that this book could not merely be a container, but must be an environment integrating the poems with their physical location and that location with its audience. The editor learned the concretist’s primer lesson: how to demechanize not only his editorial function but also the very machinery that produces his book.

I have already observed that this is the third edition of this anthology, which simply confirms that it is telling something to somebody. I know it talks persuasively to fellow teachers of literature. And I know it is saying important things to students. It says to those who suppose poetry had reached dead end: Look again. It says to those who thought poetry—either the tightly reined New Critical or the galloping Beat kind—was dull or pretentious or “hard”: Have fun, play games, it will do you good. It says to those who have long been taught to lock their experience into categories: Loosen up, look around, poetry is an art that means to help you *live*, not an object certifying your own high brow. I have used this book as a text for courses in literary criticism.
Colleagues of mine have used it in modern poetry courses and in design and drawing courses. The results are uniform; concretism not only opens up students it also opens up teachers to new artistic perspectives. But, to put this testimonial on a properly high plane, let me indicate the instructive dividends of concretism by quoting a passage from an undergraduate paper:

Now for a manifesto. From what I have seen and vicariously felt, I think most Concrete poets will agree: Now, friends, we are here to proclaim the word in space—in inner space and outer space. We proclaim the word as well as proclaiming the emptiness around it. When we say “line of poetry,” we mean line as line and not as length of sound. And to “color a thought” is no longer a metaphor but real live color. If our words do not touch you, then you should touch them, feel them, even play with them. If our words do not move you, then you should move them. Poetry is not “in the air.” It is not everywhere. Poetry, friends, is where it is at.

Finally, however, one should not read this book because it will teach him something. He should read it because it will be a pleasure. But, being pleased, if he should also be taught what pleases him and be encouraged by that pleasure to seek more gold in poetry’s hills than he expected to find, well there is no harm in that.

Peter Michelson
April 1969

Peter Michelson attended Whitman College, the University of Wyoming, and The University of Chicago. He has been editor of the Chicago Review, has taught literature at Northwestern University and at Roosevelt University, and is at present on the faculty of the University of Notre Dame. He is author of numerous essays and of the book, Pornography, An Essay in Genre. He is also represented in Swallow Press’ New Poetry Anthology I.
雨

rain
雨
stream
bank
sau
aus
usa
Blod
www
www
....
waww
wakw
wake
....
wawl
walk
light
crickets
crickets
crickets
crickets
crickets
crickets
crickets


The Old
New

(from the book of JOB:BOJ)
The aesthetic of the old work of art is primarily determined by the subject. It has nothing to do with creation in the old sense of the word, unlimited by the final concept.
tion of the completed work, but it is a matter of a range of interrelated events impulses realizing the predetermined goal of coordinating the random process of development, events which are rhythmized through the known use of learned signs. natural laws of used elements. This process may not be broken off at any time. It is not incumbent upon the artist to specify the "ripeness," "unripeness," or "over-ripeness" of the works resulting from a given subject. Beginning, labor, rhythmization, and end—in this way one can characterize the role, the activity, of the artist, the result of which represents an expression of the world picture by means of an original form. The subject and the form determined by it provide numerous possibilities for constructive or destructive rapprochements, for harmony or disharmony, for the preordained or the accidental.
silences in tribute to SILENCE j cage
alain arias-misson

words & plastic structure selected at random
silence of Butte silence of motivity silence of Euphorbia's silence of ite, missa est silence of litigant silence of emblem silence of polite silence of Portland silence of dog's ear silence of entwist silence of chaw silence of Gueudecourt silence of ramsons silence silence of fermail silence of designable silence of sacramental silence silence of muddy silence of indecent silence of chromato silence silence of over-capitalization silence silence of rarefactive silence of divalent silence silence silence silence silence of phylo silence of prefix silence of diplomatize silence of netherward silence of develop silence silence of break silence of maik silence silence of indigent silence silence of me et silence silence silence of nig silence of Pressburg silence of Maeander silence of obvious silence of flask silence silence of pub silence silence silence of pit silence of county silence of quarter silence silence of recur silence of superior maxillary silence of curacy silence of medicinable silence of reservation silence of Lauraceae silence of man-at-arms silence of premorse silence of professor silence of deeply silence of Kt. silence of consignable silence of ointment silence of erly silence of brandish silence silence of choriamb
white
du you
ich I
etwas

something
門閉音
door
obscurity
sound
血

dish

blood
eroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseroseros eros
The arms of Caesar from Alexander until...
poem to be read aloud
I as a language
ZEN
to keep silent in order not to hear oneself speak to speak in order not to hear oneself keep silent
instant juan, a description

uanj
naju
njau
anju

uajan
aunj
jaun
jnaun
janu
ujna
unja
unaj

uajnn
aujn
ajun
ajnu

anuj
nauj
nuaj
nuja

njua
jnua
juna
juan
wall
picture
hand
animal
sore
As real grass withers in the Astrodome (at Houston, Texas), it has been replaced by Astrograss."

(news item)
ORIGINAL SIN AT THE WATER HOLE

asp
on
tameousobtreperousos
tentatiousstentorianosmos
isophys
tericallysnortingpossesofsnortingshehippopotamusess
pottingalittlefloatin

g asp!
plastic poem 1
plastic poem 2
she loves me
she loves me not
she loves
she loves me
she
she loves
light circle light circus
I seek light light I seek
I seek circus I seek circle
light
cercchio
cerca
luce

cerca
luce

cerca
luce

cerca
luce

cerca
luce
EPITHALAMIUM—II

& = e
he = éle
she = ela

S = serpens
h = homo
e = eva
lilac
The aesthetics of the new work of art are not mainly determined by the subject matter, but by the process of creation in the old sense of the word, meaning that it has not been viewed through the final conception or interpreted after its completion. However, it has been known that the process of creation is the most important aspect of art. The problem is to find the beginning, giving rhythm and ending quality that well describes the role of the old artist. It is an occupation leading to the development of the new artist's individuality.
The Old
New
(from the book of JOB:BOJ)
The aesthetics of the old work of art are mainly determined by the subject matter. We are therefore not dealing with creation in the old sense of the word, meaning that it has not been achieved through the final conception of the finished work, but we are confronted by a sequence of interrelated processes which accomplish the precon-impulses which harmonize the free course received aim of education through the con-of education by giving it rhythm scions use of learned signs following the natural laws of the elements used. The process may not be broken off at any point. It is not up to the artist to determine the maturity, the immaturity, or the overmaturity of the work and its subject matter. Beginning, giving rhythm, and ending could well describe the role of the old artist. It is an occupation leading to expression of ideology by means of traditional form.
The subject matter and the corresponding process provide few possibilities for constructive or destructive interference, thereby creating harmony or disharmony, creating that which has been premeditated or that which is coincidental.
eros
Dès lors, pas des yeux pour le Japon, ni pour eux pondéré des vers et sous les veaux.
God's Exit Resounds Acapella No one Interprets Umbellar Measures summer times summer answers each seen red silence
18 octobre
Je ne sais plus très bien quand ça a commencé. Depuis quelques temps apparaissent des signes étranges. Peut-être qu'il y en avait déjà puis toujours et que je les vois seulement maintenant.
25 oct
Non! Je suis sûr qu'il y a une invasion. Ces signes correspondent à rien. Il y a des entrées et des sorties.
The heart of myth is in substance. A concrete Book necessarily is a concrete Myth.

The aim of this anthology has not been comprehensiveness, nor even (primarily) selectivity. Above all, the objective was to illustrate some of the effects that could be produced by this new kind of poetry, to put together a concrete Book.

Book is an invention that is ideally suited for narrative material; therefore the problem was to make it work also for non-narrative material. The book had to become an environment, had to be made transformable, out of its structure as a book, into a kinetic and generative art object.

We have no sense of what it is to be without books. I mean not what it is for them to be absent for us personally, but what it is for them to be absent totally, culturally, as an idea. And so in the end we do not know what it is to be with them either. We have to begin with that obvious yet astonishing fact, that we barely comprehend the nature of something we have to do with every day. It is true of our relationships with our wives and husbands; we have learned, by as little, to be civilized with our artifacts.

So the notion of a book needs defining. The concept employed here is simply this: a book is something that unfolds itself. It is always offering portions of its self, withdrawing others, suggesting still others. Emerging, present, receding: there is how a book is. It is a manufactured thing. It works in certain ways; it cannot work in others. It has pages. There is the embarrassingly primitive essence of it.

We do not do nearly enough with what we have invented. Our sense of event, of plot, ought to be keyed to that, to the simple fact that a book is a thing of pages, and to the fact that a page will turn.
The turning of a page is an aesthetic event; or at any rate, it should be. Anyone who writes will know how oddly crucial it can be that a certain page end with a certain word, that the next one begin with a certain other.

If we turn the page, space will become time. Now there is magic, the magic of technology. There is the key to the new poetry. Now you know how to read “etwas,” or “LIFE.” Science may be magical, but art is always logical. Imagine the “etwas” poem on a single page, as it was in the original. Extend the white space; transfer the black rectangle to the following page. What has happened is that we have developed a plot. We have added suspense—that is, time. Play with the space in “LIFE.” Midway through the word, change the side of the page the letters can appear on. You have altered the periodicity of the poem; you have changed the velocity, the rhythm, in which the poem is immersed. And “immersed” is precisely the word, too. The poem must be grasped as expressing time. What the reader does is enter the time of the book.

What Aristotle has done for our culture has been to make us think of the artist’s subject matter as being nature rather than material. If art is mimetic, plot must follow the ups and downs of the hero and heroine. But what if we keyed everything to a movement of presentation? Verisimilitude, degree of fidelity (or even degree of distortion) to physics, to psychology, to sociology, to history, would no longer be relevant to the subject of aesthetics. What would matter far more would be whether there were pages, film, canvas; light, dark; movement, stasis. At any rate, criticism would now have to begin with material as its basic value.

Literature, as it has developed so far, and this includes so-called non-realistic literature, is tied to verisimilitude in that it uses language symbolically. “Door,” in any non-concrete work, stands always for something outside the word. There is little about it, as word, as visual and phonetic construct, that makes it aesthetically important. It is useful as a reference to something else. Perhaps it may sound pleasing, and in a given poem the number of its syllables may make it usable or not. But ultimately the word has only referential value. It is quite unlike an ideogram (“stream,” for example) in which the sign and the thing signified are equatable.

Concrete poetry aims, in general, at the ideogrammic state. The
poets pattern the letters of words in much the same way that a Japa-
nese calligrapher patterns the strokes of a character. By no means,
however, are all Chinese characters pictures of the things they re-
present. Language is not that simple, and this is a too-popular fallacy
about ideograms. In the poem "rain," the calligrapher Seiichi Niikuni
became the poet Seiichi Niikuni when his design was able to achieve
the identification between the-word-as-picture and the-word-as-sign.
A Chinese character is not, by itself, a concrete poem. It requires
the presence of an artist who will do something with the material.

Where a non-ideogrammic language is involved, the poet achieves
an equivalent effect when a design is presented by means of which a
word, say "rose," is put through a set of changes which enable it to
convert into, say, "eros," as in the Timm Uhrlichs poem. Or, as with
John Furnival, when a geometric pattern of phrases and catchphrases
forms. There are no metaphysical implications; the integrity of the
word as a set of visual elements in no way is violated.

Thus concretism begins where literacy begins. If we got used to
literature being keyed to a movement of presentation, how much more
intense an experience would be possible than anything poetry and
prose now offer. Every turn of every page would be crucial. There
would be, for the first time really, a non-oral tradition. For what we
have had till now has been hardly more than the transferring onto
paper, with not a great deal of essential difference, of what could
just as easily have been the work of an oral poet.

Whereas these poems exploit the visual presence of print

Whereas these poems exploit the visual presen

Whereas these poems exploit the visual pre

Whereas these poems exploit the visual th

Do you see what I mean? Printed poetry is not like oral poetry; it
is not oral poetry set in print. Print is something by itself. The poems
in this anthology depend for their effect on the special quality of the
printed letter and of type spread across a page. It is profoundly lit-
ery, for it deals expressly with the effects of writing (as opposed to
telling). Entirely different techniques and conventions are required, for in telling it is the ear that must be appealed to. Here it is the eye that must be caught.

The peculiarities, the necessities, the possibilities of written forms are what the contemporary writer must be aware of. Most books which we have are only minimally literary. They eliminate, merely, the need for those formulaic helps to memory which the oral poet depends on. The Odyssey can be remembered by a normal person; Yugoslavian bards remember poems similar in length and complexity. Ulysses could be remembered only by an idiot savant. Yet we have not gone far with our literacy in the 3,000 some years we have had it; and not far even in 400 years, if we wish to go back only to Gutenberg.

This anthology has attempted always to be both concrete and a book. The arrangement, while it was largely a felt, intuitive, rhythmic thing, does clearly move in configurational blocks. The symbolic, that is mimetic, content is greatly reduced, and an effort is made to have each section evolving out of or advancing from a preceding one; this though the metaphor for the entire book might be the labyrinth or the checkerboard, and though a climax of sorts may be said to have been reached in the final symbolism of the flowers, the flames, and the mandala.

The University of California historian Carl Schorske wrote, in response to the original Chicago Review anthology, "... I'm a fan. Brain-worker's Volkskunst!" It is an exceedingly shrewd insight. There is a definite folk aspect to concretism. Concrete poetry is the poetry of how we think, a poetry that works with what is irreducible in the language that we think in.

The calendar in the office of the Chicago Review has remained set at July 1967, where (as if intended to recall to us the words Professor Schorske would soon be writing) a photograph of a bridge with the following legend has unceasingly offered itself,

Un nuovo ponte sul Biferno (Molise)  
Un nouveau pont sur la riviere Biferno (Molise)  
A new bridge over the Biferno (Molise)  
Eine neue Brücke über den Biferno (Molise)  
Un puente nuevo sobre el río Biferno (Molise)
The italics are mine. But is this not a concrete poem? Is concretism not indeed a kind of folk art? It is all around us; it expresses what is truly fundamental in our lives. Anyone who feels that concretism is necessarily cerebral has only to look at the work of John Furnival, or Seiichi Niikuni, or Jaroslav Malina. There is, after all, a basic convertibility, and little there to be cerebral over, in the triple metaphors of the circle, the checkerboard, and the labyrinth.

The end of life is the mythic end of substance.

Eugene Wildman

_Eugene Wildman holds degrees from Columbia University and The University of Chicago. He has been editor of the CHICAGO REVIEW, has taught literature and creative writing at Northwestern University, and is completing an experimental novel, THE SUBWAY SINGER/ THE GARBAGE BARGE. He is at present on the faculty of the University of Illinois, Chicago Circle Campus. Mr. Wildman is also editor of the anthology, EXPERIMENTS IN PROSE, published by Swallow Press._
"Concrete poetry makes demands upon the reader, particularly upon his way of seeing. Vision is tied to form, language, and not to what [the poet] thinks, but to how he thinks. . . . Experimentation with shape, type, design, and form does not preclude the fact that today's concrete poets are firmly rooted in current matters. . . . The collection is recommended for public, college, university, and swinging high school libraries." Library Journal

Titles in Swallow's continuing New Poetry Series

Michael Anania (ed.) NEW POETRY ANTHOLOGY I
An essential part of the New Poetry Series, this volume presents the work of young poets who have not yet published books of poetry. This anthology, the first in an annual program, includes eight poets of widely differing styles and subject matters. The selections are large and the volume is uncrowded.

Charles Boer THE ODES
A series of odes with clear Pindaric origins, yet as clearly a part of the new tradition of the ode begun by Frank O'Hara.

"Boer's idiom and diction are completely modern. Reading his odes is like listening to Pindar speak in colloquial English about aspirations, manners, and despair." Mac Hammond

Allen Planz A NIGHT FOR RIOTING
"Allen Planz, one of the founders of the Angry Arts, is the best of the new young resistance poets. He has somehow found his way to those recently opened territories where the older and somewhat worn urban poetry and the recently invented poetry of the natural world have united to discover the revolutionary song of the Occupied Country. And he has learned to speak the language with his own accent." Thomas McGrath

$4.00

Also by Eugene Wildman

EXPERIMENTS IN PROSE collects works by an international group of writers, whose interests are focused on the expansion of prose forms. Experiments range from the exclusively oral use of language—Homer-with-a-tape-recorder—to new concrete uses of the visual. Play-texts, both linear and concrete, are included, presenting new ideas for the theatre. An excellent companion for ANTHOLOGY OF CONCRETISM, this anthology gives a broad view of an equally new and exciting range of techniques.

paper $4.95 cloth $10.00